

medivon®



User manual

PL | EN | DE | FR | ES | PT | IT | CZ | SK
SL | EE | LT | LV | HU | RO | RU | NB | FI
EL | HR | SV | DA | NL | TR | BG | AR

Obsługa urządzenia

Urządzenie nadaje się do bezpośredniego użycia po zakupie. Upewnij się, że urządzenie jest naładowane, a następnie uruchom masażer i wybierz odpowiedni tryb pracy, według własnych upodobań. Gdy masażer jest wyłączony, przytrzymaj kilka sekund przycisk POWER aby uruchomić urządzenie.

Gdy urządzenie jest włączone, kolejne cykliczne wciskanie przycisku POWER zmienia pomiędzy dwoma inteligentnymi trybami masażu.

Przycisk rozgrzewania włącza tryb grzania. Cykliczne wciskanie zmienia siłę rozgrzewania. Urządzenie posiada 12-stopniową regulację temperatury. Za pomocą przycisku ssania możemy zmieniać cyklicznie moc ssania urządzenia. Za pierwszym razem zalecane jest skorzystanie z poziomu pierwszego.

Za pomocą przycisku przerywanego ssania, możemy uzyskać chwilową ulgę i odprężenie podczas pracy urządzenia. Po wciśnięciu przez kilka sekund urządzenie nie będzie zasysało powietrza.

Urządzenie jest przystosowane do używania z olejkami eterycznymi. Nanieś cienką warstwę na skórę i rozpocznij relaksujący masaż który da Ci vitalne siły. Jeśli zaobserwowałeś słabsze ssanie, sprawdź czy filtr jest udrożniony lub użyj nowego jeśli wymaga wymiany. Urządzenie zasilane jest klasycznym kablem USB-C (5V 2A).

Po zakończonym masażu urządzenie można wyłączyć poprzez ponowne przytrzymanie przycisku POWER.

Masażer idealnie nadaje się dla osób wymagających głębokiego zrelaksowania czy poprawić krążenie krwi. Przy systematycznym korzystaniu z masażu, zmniejszysz objawy zmęczenia, bezsenności czy przewlekłych bólów nieznanego pochodzenia.

Siłę masażu należy dopasować do własnych upodobań. Urządzenie nie może być stosowane przez osoby z obrażeniami lub które przeszły operację w ostatnich 3 miesiącach. Nie należy stosować urządzenia w wysokich temperaturach oraz wilgotnych pomieszczeniach. Bezwzględnie trzymać z dala od wody. Z urządzenia nie mogą również korzystać osoby z nadciśnieniem, niedociśnieniem lub po ciężkich udarach. Osoby z problemami skóry powinny przed użyciem skonsultować się z lekarzem.

Device manual

The device is ready for immediate use after purchase. Make sure the device is charged, then start the massager and select the appropriate operating mode according to your preferences. When the massager is turned off, hold down the POWER button for a few seconds to start the device.

When the device is turned on, repeated pressing of the POWER button alternates between two intelligent massage modes.

The heating button activates the heating mode. Cyclic pressing changes the heating power. The device has a 12-step temperature control. Using the suction button, we can change the suction power of the device cyclically. It is recommended to use level one the first time.

By using the intermittent suction button, we can get temporary relief and relaxation during the operation of the device. After pressing for a few seconds, the device will not suck in air.

The device is designed to be used with essential oils. Apply a thin layer on the skin and start a relaxing massage that will give you vital strength. If you notice weaker suction, check if the filter is clogged or use a new one if it needs to be replaced. The device is powered by a classic USB-C cable (5V 2A).

After the massage is completed, the device can be turned off by pressing the POWER button again.

The massager is ideal for people who need deep relaxation or improve blood circulation. With systematic use of the massage, you will reduce the symptoms of fatigue, insomnia or chronic pain of unknown origin.

The strength of the massage should be adjusted to your own preferences. The device must not be used by persons with injuries or who have undergone surgery in the last 3 months. Do not use the device in high temperatures and damp rooms. Absolutely keep away from water. Also, people with hypertension, hypotension or severe strokes cannot use the device. People with skin problems should consult a doctor before use.

Gerätehandbuch

Das Gerät ist nach dem Kauf sofort einsatzbereit. Stellen Sie sicher, dass das Gerät aufgeladen ist, starten Sie dann das Massagegerät und wählen Sie den geeigneten Betriebsmodus gemäß Ihren Vorlieben. Wenn das Massagegerät ausgeschaltet ist, halten Sie die POWER-Taste einige Sekunden lang gedrückt, um das Gerät zu starten.

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, wird durch wiederholtes Drücken der POWER-Taste zwischen zwei intelligenten Massagemodi gewechselt.

Die Heiztaste aktiviert den Heizmodus. Zyklisches Drücken verändert die Heizleistung. Das Gerät verfügt über eine 12-stufige Temperaturregelung. Über die Saugtaste können wir die Saugleistung des Gerätes zyklisch verändern. Es wird empfohlen, beim ersten Mal Stufe 1 zu verwenden.

Durch die Verwendung der intermittierenden Saugtaste können wir uns während des Betriebs des Geräts vorübergehend Erleichterung und Entspannung verschaffen. Nach einigen Sekunden Druck saugt das Gerät keine Luft mehr an.

Das Gerät ist für die Verwendung mit ätherischen Ölen konzipiert. Tragen Sie eine dünne Schicht auf die Haut auf und beginnen Sie mit einer entspannenden Massage, die Ihnen vitale Kraft verleiht. Wenn Sie eine schwächere Saugleistung bemerken, überprüfen Sie, ob der Filter verstopft ist, oder verwenden Sie einen neuen, wenn er ersetzt werden muss. Das Gerät wird über ein klassisches USB-C-Kabel (5V 2A) mit Strom versorgt.

Nachdem die Massage abgeschlossen ist, kann das Gerät durch erneutes Drücken der POWER-Taste ausgeschaltet werden.

Das Massagegerät ist ideal für Menschen, die eine tiefe Entspannung benötigen oder die Durchblutung verbessern möchten. Bei systematischer Anwendung der Massage reduzieren Sie die Symptome von Müdigkeit, Schlaflosigkeit oder chronischen Schmerzen unbekannter Ursache.

Die Stärke der Massage sollte den eigenen Vorlieben angepasst werden. Das Gerät darf nicht von Personen mit Verletzungen oder Operationen in den letzten 3 Monaten verwendet werden. Verwenden Sie das Gerät nicht in hohen Temperaturen und feuchten Räumen. Unbedingt von Wasser fernhalten. Auch Personen mit Bluthochdruck, Hypotonie oder schweren Schlaganfällen können das Gerät nicht verwenden. Personen mit Hautproblemen sollten vor der Anwendung einen Arzt konsultieren.

Manuel de l'appareil

L'appareil est prêt à être utilisé immédiatement après l'achat. Assurez-vous que l'appareil est chargé, puis démarrez le masseur et sélectionnez le mode de fonctionnement approprié en fonction de vos préférences. Lorsque le masseur est éteint, maintenez enfoncé le bouton POWER pendant quelques secondes pour démarrer l'appareil.

Lorsque l'appareil est allumé, une pression répétée sur le bouton POWER alterne entre deux modes de massage intelligents.

Le bouton de chauffage active le mode de chauffage. Des appuis cycliques modifient la puissance de chauffe. L'appareil dispose d'un contrôle de la température en 12 étapes. À l'aide du bouton d'aspiration, nous pouvons modifier cycliquement la puissance d'aspiration de l'appareil. Il est recommandé d'utiliser le niveau un la première fois.

En utilisant le bouton d'aspiration intermittente, nous pouvons obtenir un soulagement et une relaxation temporaires pendant le fonctionnement de l'appareil. Après avoir appuyé pendant quelques secondes, l'appareil n'aspire plus d'air.

L'appareil est conçu pour être utilisé avec des huiles essentielles. Appliquez une fine couche sur la peau et commencez un massage relaxant qui vous donnera une force vitale. Si vous remarquez une aspiration plus faible, vérifiez si le filtre est obstrué ou utilisez-en un neuf s'il doit être remplacé. L'appareil est alimenté par un câble USB-C classique (5V 2A).

Une fois le massage terminé, l'appareil peut être éteint en appuyant à nouveau sur le bouton POWER.

Le masseur est idéal pour les personnes qui ont besoin d'une relaxation profonde ou qui améliorent la circulation sanguine. Avec l'utilisation systématique du massage, vous réduirez les symptômes de fatigue, d'insomnie ou de douleurs chroniques d'origine inconnue.

La force du massage doit être ajustée à vos propres préférences. L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes blessées ou ayant subi une intervention chirurgicale au cours des 3 derniers mois. N'utilisez pas l'appareil à des températures élevées et dans des pièces humides. À tenir absolument à l'écart de l'eau. De plus, les personnes souffrant d'hypertension, d'hypotension ou d'accidents vasculaires cérébraux graves ne peuvent pas utiliser l'appareil. Les personnes ayant des problèmes de peau doivent consulter un médecin avant utilisation.

Manual del dispositivo

El dispositivo está listo para su uso inmediato después de la compra. Asegúrese de que el dispositivo esté cargado, luego inicie el masajeador y seleccione el modo de funcionamiento adecuado según sus preferencias. Cuando el masajeador esté apagado, mantenga presionado el botón de ENCENDIDO durante unos segundos para iniciar el dispositivo.

Cuando el dispositivo está encendido, al presionar repetidamente el botón POWER se alterna entre dos modos de masaje inteligente.

El botón de calefacción activa el modo de calefacción. La pulsación cíclica cambia la potencia de calentamiento. El dispositivo tiene un control de temperatura de 12 pasos. Usando el botón de succión, podemos cambiar la potencia de succión del dispositivo de forma cíclica. Se recomienda utilizar el nivel uno la primera vez.

Mediante el uso del botón de succión intermitente, podemos obtener un alivio y relajación temporal durante el funcionamiento del dispositivo. Después de presionar durante unos segundos, el dispositivo no aspirará aire. El dispositivo está diseñado para ser utilizado con aceites esenciales. Aplica una fina capa sobre la piel y comienza un masaje relajante que te aportará fuerza vital. Si nota una succión más débil, verifique si el filtro está obstruido o use uno nuevo si necesita ser reemplazado. El dispositivo está alimentado por un cable USB-C clásico (5V 2A).

Una vez que se completa el masaje, el dispositivo se puede apagar presionando el botón de ENCENDIDO nuevamente.

El masajeador es ideal para personas que necesitan una relajación profunda o mejorar la circulación sanguínea. Con el uso sistemático del masaje, reducirás los síntomas de fatiga, insomnio o dolor crónico de origen desconocido.

La fuerza del masaje debe ajustarse a sus propias preferencias. El dispositivo no debe ser utilizado por personas con lesiones o que hayan sido operadas en los últimos 3 meses. No utilice el dispositivo a altas temperaturas y en habitaciones húmedas. Absolutamente manténgase alejado del agua. Además, las personas con hipertensión, hipotensión o accidentes cerebrovasculares severos no pueden usar el dispositivo. Las personas con problemas de piel deben consultar a un médico antes de usar.

Manual do dispositivo

O dispositivo está pronto para uso imediato após a compra. Certifique-se de que o dispositivo está carregado, inicie o massagador e selecione o modo de operação apropriado de acordo com suas preferências. Quando o massagador estiver desligado, mantenha pressionado o botão POWER por alguns segundos para iniciar o dispositivo.

Quando o dispositivo é ligado, o pressionamento repetido do botão POWER alterna entre dois modos de massagem inteligentes.

O botão de aquecimento ativa o modo de aquecimento. A pressão cíclica altera a potência de aquecimento. O dispositivo possui um controle de temperatura de 12 etapas. Usando o botão de sucção, podemos alterar ciclicamente a potência de sucção do dispositivo. Recomenda-se usar o nível um na primeira vez.

Ao usar o botão de sucção intermitente, podemos obter alívio temporário e relaxamento durante a operação do dispositivo. Depois de pressionar por alguns segundos, o dispositivo não aspirará o ar.

O dispositivo foi concebido para ser utilizado com óleos essenciais. Aplique uma camada fina sobre a pele e inicie uma massagem relaxante que lhe dará força vital. Se notar uma sucção mais fraca, verifique se o filtro está entupido ou use um novo se precisar substituí-lo. O dispositivo é alimentado por um cabo USB-C clássico (5V 2A).

Após a conclusão da massagem, o dispositivo pode ser desligado pressionando o botão POWER novamente.

O massagador é ideal para pessoas que precisam de relaxamento profundo ou melhorar a circulação sanguínea. Com o uso sistemático da massagem, você reduzirá os sintomas de fadiga, insônia ou dores crônicas de origem desconhecida.

A intensidade da massagem deve ser ajustada às suas preferências. O aparelho não deve ser utilizado por pessoas com lesões ou que tenham sido submetidas a cirurgia nos últimos 3 meses. Não use o aparelho em ambientes com altas temperaturas e umidade. Absolutamente mantenha longe da água. Além disso, pessoas com hipertensão, hipotensão ou derrames graves não podem usar o dispositivo. Pessoas com problemas de pele devem consultar um médico antes de usar.

Manuale del dispositivo

Il dispositivo è pronto per l'uso immediato dopo l'acquisto. Assicurati che il dispositivo sia carico, quindi avvia il massaggiatore e seleziona la modalità operativa appropriata in base alle tue preferenze. Quando il massaggiatore è spento, tieni premuto il pulsante POWER per alcuni secondi per avviare il dispositivo.

Quando il dispositivo è acceso, la pressione ripetuta del pulsante POWER alterna tra due modalità di massaggio intelligenti.

Il pulsante di riscaldamento attiva la modalità di riscaldamento. La pressione ciclica modifica la potenza di riscaldamento. Il dispositivo ha un controllo della temperatura in 12 fasi. Utilizzando il pulsante di aspirazione, possiamo modificare ciclicamente la potenza di aspirazione del dispositivo. Si consiglia di utilizzare il livello uno la prima volta.

Utilizzando il pulsante di aspirazione intermittente, possiamo ottenere un temporaneo sollievo e rilassamento durante il funzionamento del dispositivo. Dopo aver premuto per alcuni secondi, il dispositivo non aspira aria. Il dispositivo è progettato per essere utilizzato con oli essenziali. Applicane uno strato sottile sulla pelle e inizia un massaggio rilassante che ti darà forza vitale. Se noti un'aspirazione più debole, controlla se il filtro è intasato o usane uno nuovo se deve essere sostituito. Il dispositivo è alimentato da un classico cavo USB-C (5V 2A).

Al termine del massaggio, il dispositivo può essere spento premendo nuovamente il pulsante POWER.

Il massaggiatore è l'ideale per le persone che hanno bisogno di un rilassamento profondo o di migliorare la circolazione sanguigna. Con l'uso sistematico del massaggio, ridurrai i sintomi di affaticamento, insonnia o dolore cronico di origine sconosciuta.

La forza del massaggio dovrebbe essere adattata alle proprie preferenze. Il dispositivo non deve essere utilizzato da persone con lesioni o che hanno subito interventi chirurgici negli ultimi 3 mesi. Non utilizzare il dispositivo in ambienti con temperature elevate e ambienti umidi. Tenersi assolutamente lontano dall'acqua. Inoltre, le persone con ipertensione, ipotensione o ictus grave non possono utilizzare il dispositivo. Le persone con problemi di pelle dovrebbero consultare un medico prima dell'uso.

Návod k zařízení

Zařízení je po zakoupení připraveno k okamžitému použití. Ujistěte se, že je přístroj nabitý, poté spusťte masážní přístroj a zvolte vhodný provozní režim podle vašich preferencí. Když je masér vypnutý, podržte tlačítko NAPÁJENÍ na několik sekund pro spuštění zařízení.

Po zapnutí přístroje se opakovaným stisknutím tlačítka POWER střídají dva inteligentní masážní režimy.

Tlačítko topení aktivuje režim topení. Cyklickým stisknutím se mění topný výkon. Zařízení má 12-stupňovou regulaci teploty. Pomocí tlačítka sání můžeme cyklicky měnit sací výkon přístroje. Při prvním použití se doporučuje použít první úroveň.

Použitím tlačítka přerušovaného přísávání můžeme získat dočasnou úlevu a uvolnění během provozu přístroje. Po stisknutí po dobu několika sekund nebude zařízení nasávat vzduch.

Zařízení je navrženo pro použití s esenciálními oleji. Naneste tenkou vrstvu na pokožku a začněte s relaxační masáží, která vám dodá životní sílu. Pokud zaznamenáte slabší sání, zkontrolujte, zda není ucpaný filtr nebo použijte nový, pokud je potřeba jej vyměnit. Zařízení je napájeno klasickým USB-C kabelem (5V 2A).

Po dokončení masáže lze přístroj vypnout opětovným stisknutím tlačítka POWER.

Masér je ideální pro lidi, kteří potřebují hlubokou relaxaci nebo zlepšit krevní oběh. Systematickým používáním masáže snížíte projevy únavy, nespavosti či chronické bolesti neznámého původu.

Síla masáže by měla být přizpůsobena vašim vlastním preferencím. Zařízení nesmí používat osoby se zraněním nebo osoby, které prodělaly operaci v posledních 3 měsících. Nepoužívejte zařízení ve vysokých teplotách a vlhkých místnostech. Rozhodně se držte dál od vody. Zařízení také nemohou používat lidé s hypertenzí, hypotenzí nebo těžkými mozkovými příhodami. Lidé s kožními problémy by se měli před použitím poradit s lékařem.

Návod k zariadeniu

Zariadenie je po zakúpení pripravené na okamžité použitie. Uistite sa, že je prístroj nabitý, potom spustíte masér a vyberte si vhodný prevádzkový režim podľa vašich preferencií. Keď je masér vypnutý, podržte stlačené tlačidlo POWER na niekoľko sekúnd, aby sa zariadenie spustilo.

Po zapnutí prístroja sa opakovaným stlačením tlačidla POWER striedajú dva inteligentné masážne režimy.

Tlačidlo vykurovania aktivuje režim vykurovania. Cyklické stláčanie mení vykurovací výkon. Zariadenie má 12-stupňovú reguláciu teploty. Pomocou tlačidla sania môžeme cyklicky meniť sací výkon prístroja. Prvýkrát sa odporúča použiť úroveň jedna.

Použitím tlačidla prerušovaného sania môžeme získať dočasnú úľavu a uvoľnenie počas prevádzky prístroja. Po stlačení na niekoľko sekúnd nebude zariadenie nasávať vzduch.

Zariadenie je určené na použitie s esenciálnymi olejmi. Naneste tenkú vrstvu na pokožku a začnite relaxačnú masáž, ktorá vám dodá životnú silu. Ak spozorujete slabšie sanie, skontrolujte, či nie je upchatý filter alebo použite nový, ak je potrebné ho vymeniť. Zariadenie je napájané klasickým USB-C káblom (5V 2A).

Po ukončení masáže je možné prístroj vypnúť opätovným stlačením tlačidla POWER.

Masážny prístroj je ideálny pre ľudí, ktorí potrebujú hlbokú relaxáciu alebo zlepšenie krvného obehu. Systematickým používaním masáže znížite prejavy únavy, nespavosti či chronickej bolesti neznámeho pôvodu.

Sila masáže by mala byť prispôbena vašim vlastným preferenciám. Zariadenie nesmú používať osoby so zranením alebo osoby, ktoré sa v posledných 3 mesiacoch podrobili operácii. Zariadenie nepoužívajte pri vysokých teplotách a vo vlhkých miestnostiach. Absolútne držať ďalej od vody. Zariadenie tiež nemôžu používať ľudia s hypertenziou, hypotenziou alebo ťažkými mozgovými príhodami. Ľudia s kožnými problémami by sa mali pred použitím poradiť s lekárom.

Priročnik za napravo

Naprava je pripravljena za uporabo takoj po nakupu. Prepričajte se, da je naprava napolnjena, nato zaženite masažni aparat in izberite ustrezen način delovanja glede na vaše želje. Ko je masažni aparat izklopljen, za nekaj sekund držite gumb POWER, da zaženete napravo.

Ko je naprava vklopljena, večkratni pritisk tipke POWER preklaplja med dvema načinoma inteligentne masaže.

Gumb za ogrevanje aktivira način ogrevanja. Ciklično pritiskanje spremeni moč gretja. Naprava ima 12-stopenjski nadzor temperature. S tipko za sesanje lahko ciklično spreminjamo moč sesanja naprave. Priporočljivo je, da prvič uporabite prvo stopnjo.

Z uporabo gumba za intermitentno sesanje lahko dosežemo začasno olajšanje in sprostitev med delovanjem naprave. Po nekaj sekundnem pritisku naprava ne bo vsesala zraka.

Naprava je zasnovana za uporabo z eteričnimi olji. Nanesite tanko plast na kožo in začnite s sproščujočo masažo, ki vam bo dala življenjsko moč. Če opazite šibkejšo sesanje, preverite, ali je filter zamašen, ali uporabite novega, če ga je treba zamenjati. Napravo napaja klasični USB-C kabel (5V 2A).

Po končani masaži lahko napravo izklopite s ponovnim pritiskom na tipko POWER.

Masažni aparat je idealen za ljudi, ki potrebujejo globoko sprostitev ali izboljšanje krvnega obtoka. S sistematično uporabo masaže boste zmanjšali simptome utrujenosti, nespečnosti ali kronične bolečine neznanega izvora.

Moč masaže prilagodite svojim željam. Naprave ne smejo uporabljati osebe s poškodbami ali ki so bile v zadnjih 3 mesecih operirane. Naprave ne uporabljajte pri visokih temperaturah in v vlažnih prostorih. Vsekakor se izogibajte vodi. Prav tako naprave ne morejo uporabljati ljudje s hipertenzijo, hipotenzijo ali hudo možgansko kapjo. Ljudje s težavami s kožo naj se pred uporabo posvetujejo z zdravnikom.

Seadme kasutusjuhend

Seade on kohe pärast ostmist kasutusvalmis. Veenduge, et seade on laetud, seejärel käivitage masseerija ja valige vastavalt oma eelistustele sobiv töörežiim. Kui masseerija on välja lülitatud, hoidke seadme käivitamiseks mõni sekund all nuppu POWER.

Kui seade on sisse lülitatud, lülitub POWER nupu korduv vajutamine kahe intelligentse massaažirežiimi vahel.

Küttenupp aktiveerib kütterežiimi. Tsükliline vajutamine muudab küttevõimsust. Seadmel on 12-astmeline temperatuuriregulaator. Kasutades imemisnuppu, saame tsükliliselt muuta seadme imemisvõimsust. Esimest korda on soovitatav kasutada esimest taset.

Vahelduva imemisnupu abil saame seadme töötamise ajal ajutist leevendust ja lõõgastust. Pärast mõnesekundilist vajutamist ei ime seade õhku. Seade on mõeldud kasutamiseks koos eeterlike õlidega. Kandke õhuke kiht nahale ja alustage lõõgastavat massaaži, mis annab teile elujõudu. Kui märkate nõrgemat imemist, kontrollige, kas filter pole ummistunud, või kasutage uut, kui see vajab väljavahetamist. Seadme toiteallikaks on klassikaline USB-C kaabel (5V 2A).

Pärast massaaži lõppu saab seadme välja lülitada, vajutades uuesti POWER nuppu.

Masseerija on ideaalne inimestele, kes vajavad sügavat lõõgastust või parandavad vereringet. Massaaži süstemaatilise kasutamisega vähendate väsimuse, unetuse või tundmatu päritoluga kroonilise valu sümptomeid.

Massaaži tugevus tuleks kohandada vastavalt teie enda eelistustele. Seadet ei tohi kasutada isikud, kellel on vigastusi või kes on viimase 3 kuu jooksul läbinud operatsiooni. Ärge kasutage seadet kõrgel temperatuuril ja niisketes ruumides. Hoida absoluutselt veest eemal. Samuti ei saa seadet kasutada inimesed, kellel on hüpertensioon, hüpotensioon või raske insult. Nahaprobleemidega inimesed peaksid enne kasutamist nõu pidama arstiga.

Prietaiso vadovas

Įrenginys paruoštas naudoti iš karto po pirkimo. Įsitikinkite, kad prietaisas yra įkrautas, tada įjunkite masažuoklį ir pasirinkite tinkamą veikimo režimą pagal savo pageidavimus. Kai masažuoklis išjungtas, keletą sekundžių palaikykite nuspaudę POWER mygtuką, kad paleistumėte įrenginį.

Kai prietaisas įjungtas, pakartotinai paspaudus POWER mygtuką, kaitaliojami du išmanieji masažo režimai.

Šildymo mygtukas įjungia šildymo režimą. Ciklinis presavimas keičia šildymo galią. Prietaisas turi 12 pakopų temperatūros valdymą. Naudodami siurbimo mygtuką, galime cikliška keisti įrenginio siurbimo galią. Pirmą kartą rekomenduojama naudoti pirmąjį lygį.

Naudodami pertraukiamo siurbimo mygtuką, galime gauti laikiną palengvėjimą ir atsipalaidavimą prietaiso veikimo metu. Paspaudus kelias sekundes, prietaisas neįsijurs oro.

Prietaisas skirtas naudoti su eteriniais aliejais. Užtepkite ploną sluoksnį ant odos ir pradėkite atpalaiduojantį masažą, kuris suteiks gyvybinių jėgų. Jei pastebite silpną siurbimą, patikrinkite, ar filtras neužsikimšęs, arba naudokite naują, jei jį reikia pakeisti. Įrenginys maitinamas klasikiniu USB-C laidu (5V 2A).

Atlikus masažą, prietaisą galima išjungti dar kartą paspaudus POWER mygtuką. Masažuoklis idealiai tinka žmonėms, kuriems reikia gilaus atsipalaidavimo ar pagerinti kraujotaką. Sistemingai naudodami masažą sumažinsite nuovargio, nemigos ar neaiškios kilmės lėtinio skausmo simptomus.

Masažo stiprumas turi būti pritaikytas pagal jūsų pageidavimus. Prietaiso negali naudoti asmenys, patyrę traumų arba kuriems buvo atlikta operacija per pastaruosius 3 mėnesius. Nenaudokite prietaiso aukštoje temperatūroje ir drėgnose patalpose. Visiškai laikykite atokiai nuo vandens. Taip pat prietaisu negali naudotis žmonės, sergantys hipertenzija, hipotenzija ar sunkiais insultais. Žmonės, turintys odos problemų, prieš naudodami turi pasitarti su gydytoju.

Prietaiso vadovas

Įrenginys paruoštas naudoti iš karto po pirkimo. Įsitikinkite, kad prietaisas yra įkrautas, tada įjunkite masažuoklį ir pasirinkite tinkamą veikimo režimą pagal savo pageidavimus. Kai masažuoklis išjungtas, keletą sekundžių palaikykite nuspaudę POWER mygtuką, kad paleistumėte įrenginį.

Kai prietaisas įjungtas, pakartotinai paspaudus POWER mygtuką, kaitaliojami du išmanieji masažo režimai.

Šildymo mygtukas įjungia šildymo režimą. Ciklinis presavimas keičia šildymo galią. Prietaisas turi 12 pakopų temperatūros valdymą. Naudodami siurbimo mygtuką, galime cikliškai keisti įrenginio siurbimo galią. Pirmą kartą rekomenduojama naudoti pirmąjį lygį.

Naudodami pertraukiamo siurbimo mygtuką, galime gauti laikiną palengvėjimą ir atsipalaidavimą prietaiso veikimo metu. Paspaudus kelias sekundes, prietaisas neįsijurs oro.

Prietaisas skirtas naudoti su eteriniais aliejais. Užtepkite ploną sluoksnį ant odos ir pradėkite atpalaiduojantį masažą, kuris suteiks gyvybinių jėgų. Jei pastebite silpnąsi siurbimą, patikrinkite, ar filtras neužsikimšęs, arba naudokite naują, jei jį reikia pakeisti. Įrenginys maitinamas klasikiniu USB-C laidu (5V 2A).

Atlikus masažą, prietaisą galima išjungti dar kartą paspaudus POWER mygtuką. Masažuoklis idealiai tinka žmonėms, kuriems reikia gilaus atsipalaidavimo ar pagerinti kraujotaką. Sistemingai naudodami masažą sumažinsite nuovargio, nemigos ar neaiškios kilmės lėtinio skausmo simptomus.

Masažo stiprumas turi būti pritaikytas pagal jūsų pageidavimus. Prietaiso negali naudoti asmenys, patyrę traumų arba kuriems buvo atlikta operacija per pastaruosius 3 mėnesius. Nenaudokite prietaiso aukštoje temperatūroje ir drėgnose patalpose. Visiškai laikykite atokiai nuo vandens. Taip pat prietaisu negali naudotis žmonės, sergantys hipertenzija, hipotenzija ar sunkiais insultais. Žmonės, turintys odos problemų, prieš naudodami turi pasitarti su gydytoju.

A készülék kézikönyve

A készülék vásárlás után azonnal használatra kész. Győződjön meg arról, hogy a készülék fel van töltve, majd indítsa el a masszírozót, és válassza ki a megfelelő működési módot preferenciái szerint. Amikor a masszírozó ki van kapcsolva, tartsa lenyomva néhány másodpercig a POWER gombot a készülék elindításához.

Amikor a készülék be van kapcsolva, a POWER gomb ismételt megnyomása váltakozik két intelligens masszázsmód között.

A fűtés gomb aktiválja a fűtési módot. A ciklikus préselés megváltoztatja a fűtési teljesítményt. A készülék 12 fokozatú hőmérsékletszabályzóval rendelkezik. A szívógomb segítségével ciklikusan tudjuk változtatni a készülék szívóteljesítményét. Az első szint használata javasolt.

A szakaszos szívógomb használatával átmeneti enyhülést, ellazulást kaphatunk a készülék működése során. Néhány másodperces megnyomás után a készülék nem szívja be a levegőt.

A készülék illóolajokkal való használatra készült. Vigyen fel vékony réteget a bőrére, és kezdjen el egy pihentető masszázst, amely életerőt ad. Ha gyengébb szívást észlel, ellenőrizze, hogy a szűrő nincs-e eltömődve, vagy használjon újat, ha cserélni kell. A készüléket egy klasszikus USB-C kábel (5V 2A) táplálja.

A masszázs befejezése után a készülék kikapcsolható a POWER gomb ismételt megnyomásával.

A masszírozó ideális azok számára, akiknek mély relaxációra vagy a vérkeringés javítására van szükségük. A masszázs szisztematikus használatával csökkenti a fáradtság, álmatlanság vagy ismeretlen eredetű krónikus fájdalom tüneteit.

A masszázs erősségét az Ön igényeihez kell igazítani. A készüléket nem használhatják olyan személyek, akik sérültek vagy az elmúlt 3 hónapban műtéten estek át. Ne használja a készüléket magas hőmérsékleten és nedves helyiségekben. Feltétlenül tartsa távol a víztől. Emellett magas vérnyomásban, alacsony vérnyomásban vagy súlyos agyvérzésben szenvedők nem használhatják a készüléket. A bőrproblémákkal küzdőknek használat előtt konzultálniuk kell orvosukkal.

Manualul dispozitivului

Dispozitivul este gata de utilizare imediat după cumpărare. Asigurați-vă că dispozitivul este încărcat, apoi porniți aparatul de masaj și selectați modul de funcționare potrivit preferințelor dvs. Când aparatul de masaj este oprit, țineți apăsat butonul POWER pentru câteva secunde pentru a porni dispozitivul.

Când dispozitivul este pornit, apăsarea repetată a butonului POWER alternează între două moduri inteligente de masaj.

Butonul de încălzire activează modul de încălzire. Apăsarea ciclică modifică puterea de încălzire. Dispozitivul are un control al temperaturii în 12 trepte. Folosind butonul de aspirare, putem modifica ciclic puterea de aspirare a dispozitivului. Este recomandat să utilizați prima dată nivelul unu.

Folosind butonul de aspirare intermitentă, putem obține o ușurare temporară și relaxare în timpul funcționării dispozitivului. După apăsarea timp de câteva secunde, dispozitivul nu va aspira aer.

Dispozitivul este conceput pentru a fi utilizat cu uleiuri esențiale. Aplică un strat subțire pe piele și începe un masaj relaxant care îți va oferi forță vitală. Dacă observai o aspirație mai slabă, verificăți dacă filtrul este înfundat sau folosiți unul nou dacă trebuie înlocuit. Dispozitivul este alimentat de un cablu clasic USB-C (5V 2A).

După finalizarea masajului, dispozitivul poate fi oprit apăsând din nou butonul POWER.

Aparatul de masaj este ideal pentru persoanele care au nevoie de relaxare profundă sau de a îmbunătăți circulația sângelui. Prin utilizarea sistematică a masajului, veți reduce simptomele de oboseală, insomnie sau durere cronică de origine necunoscută.

Puterea masajului ar trebui să fie ajustată în funcție de propriile preferințe. Dispozitivul nu trebuie utilizat de către persoane cu răni sau care au suferit o intervenție chirurgicală în ultimele 3 luni. Nu utilizați dispozitivul în camere cu temperaturi ridicate și umede. Țineți absolut departe de apă. De asemenea, persoanele cu hipertensiune arterială, hipotensiune arterială sau accidente vasculare cerebrale severe nu pot folosi aparatul. Persoanele cu probleme de piele trebuie să consulte un medic înainte de utilizare.

Руководство по устройству

Устройство готово к использованию сразу после покупки. Убедитесь, что устройство заряжено, затем запустите массажер и выберите соответствующий режим работы в соответствии с вашими предпочтениями. Когда массажер выключен, удерживайте кнопку POWER в течение нескольких секунд, чтобы запустить устройство.

Когда устройство включено, повторное нажатие кнопки POWER переключает два интеллектуальных режима массажа.

Кнопка нагрева активирует режим нагрева. Циклическое нажатие изменяет мощность нагрева. Устройство имеет 12-х ступенчатую регулировку температуры. С помощью кнопки всасывания мы можем циклически изменять мощность всасывания устройства. Рекомендуется использовать уровень один в первый раз.

Используя кнопку прерывистой аспирации, мы можем получить временное облегчение и расслабление во время работы устройства. После нажатия в течение нескольких секунд устройство не будет всасывать воздух. Устройство предназначено для использования с эфирными маслами. Нанесите тонким слоем на кожу и начните расслабляющий массаж, который придаст вам жизненных сил. Если вы заметили более слабое всасывание, проверьте, не забит ли фильтр, или используйте новый, если его необходимо заменить. Устройство питается от классического кабеля USB-C (5B 2A).

После завершения массажа устройство можно выключить повторным нажатием кнопки POWER.

Массажер идеален для людей, которым необходимо глубокое расслабление или улучшение кровообращения. При систематическом использовании массажа вы уменьшите симптомы усталости, бессонницы или хронической боли неясного происхождения.

Силу массажа следует регулировать в соответствии с вашими предпочтениями. Устройство не должно использоваться лицами с травмами или перенесшими операцию в течение последних 3 месяцев. Не используйте устройство при высоких температурах и влажных помещениях. Абсолютно беречь от воды. Также нельзя пользоваться прибором людям с гипертонией, гипотонией или тяжелыми инсультами. Людям с проблемами кожи следует проконсультироваться с врачом перед использованием.

Drift av enheten

Enheden er egnet for umiddelbar bruk etter kjøp. Sørg for at enheten er ladet, slå deretter på massasjeapparatet og velg passende driftsmodus i henhold til dine preferanser. Når massasjeapparatet er slått av, holder du nede POWER-knappen i noen sekunder for å slå på enheten.

Når enheten er slått på, skifter du gjentatte ganger på POWER-knappen mellom to intelligente massasje-moduser.

Oppvarmingsknappen aktiverer varmemodus. Hvis du trykker på den, endres varmestyrken. Enheden har en 12-trinns temperaturregulering. Ved å bruke sugeknappen kan vi syklisk endre sugekraften til enheten. Det anbefales å bruke nivå én for første gang.

Ved å bruke den intermitterende sugeknappen kan vi oppnå midlertidig lindring og avslapning mens enheten er i drift. Etter å ha trykket i noen sekunder vil ikke enheten suge inn luft.

Enheden er designet for bruk med essensielle oljer. Påfør et tynt lag på huden og start en avslappende massasje som vil gi deg vital styrke. Hvis du merker svakere sug, sjekk om filteret er tett eller bruk et nytt hvis det må skiftes. Enheden drives av en klassisk USB-C-kabel (5V 2A).

Etter fullført massasje kan enheten slås av ved å holde inne POWER-knappen igjen.

Massasjeapparatet er ideelt for personer som trenger dyp avslapning eller forbedre blodsirkulasjonen. Ved systematisk bruk av massasje vil du redusere symptomene på tretthet, søvnløshet og kroniske smerter av ukjent opprinnelse.

Styrken på massasjen bør tilpasses dine egne preferanser. Enheten må ikke brukes av personer med skader eller som har gjennomgått operasjon de siste 3 månedene. Ikke bruk enheten i høye temperaturer eller fuktige rom. Hold deg alltid unna vann. Enheten kan ikke brukes av personer med hypertensjon, hypotensjon eller etter alvorlige slag. Personer med hudproblemer bør konsultere lege før bruk.

Laitteen toiminta

Laite soveltuu käytettäväksi heti oston jälkeen. Varmista, että laite on ladattu, käynnistä sitten hierontalaite ja valitse sopiva toimintatila mieltymystesi mukaan. Kun hierontalaite on sammutettu, käynnistä laite painamalla POWER-painiketta muutaman sekunnin ajan.

Kun laite on päällä, VIRTÄ-painikkeen painaminen toistuvasti vaihtaa kahden älykkään hierontatilan välillä.

Lämmityspainike aktivoi lämmitystilän. Sen syklinen painaminen muuttaa kuumennusvoimakkuutta. Laitteessa on 12-portainen lämpötilansäätö. Imupainikkeella voimme muuttaa laitteen imutehoa syklisesti. On suositeltavaa käyttää ensimmäistä tasoa ensimmäistä kertaa.

Jaksottaisen imupainikkeen avulla saamme tilapäistä helpotusta ja rentoutumista laitteen ollessa käytössä. Muutaman sekunnin painalluksen jälkeen laite ei ime ilmaa.

Laite on suunniteltu käytettäväksi eteeristen öljyjen kanssa. Levitä ohut kerros iholle ja aloita rentouttava hieronta, joka antaa sinulle elinvoimaa. Jos huomaat heikompaa imua, tarkista onko suodatin tukossa tai käytä uutta, jos se on vaihdettava. Laite saa virtansa perinteisestä USB-C-kaapelista (5V 2A).

Hieronnan päätyttyä laite voidaan sammuttaa painamalla VIRTÄ-painiketta uudelleen.

Hierontalaite on ihanteellinen ihmisille, jotka tarvitsevat syvää rentoutumista tai parantavat verenkiertoa. Hieronnan systemaattisella käytöllä vähennät väsymyksen, unettomuuden ja tuntemattoman alkuperän kroonisen kivun oireita.

Hieronnan voimakkuus tulee säätää omien mieltymystesi mukaan. Laitetta eivät saa käyttää henkilöt, jotka ovat loukkaantuneet tai joille on tehty leikkaus viimeisen 3 kuukauden aikana. Älä käytä laitetta korkeissa lämpötiloissa tai kosteissa tiloissa. Pidä aina poissa vedestä. Laitetta eivät voi käyttää henkilöt, joilla on verenpainetauti, hypotensio tai vakava aivohalvaus. Iho-ongelmista kärsivien tulee neuvotella lääkärin kanssa ennen käyttöä.

Λειτουργία συσκευής

Η συσκευή είναι κατάλληλη για άμεση χρήση μετά την αγορά. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι φορτισμένη και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε τη συσκευή μασάζ και επιλέξτε τον κατάλληλο τρόπο λειτουργίας σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας. Όταν η συσκευή μασάζ είναι απενεργοποιημένη, κρατήστε πατημένο το κουμπί POWER για μερικά δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, πατώντας επανειλημμένα το κουμπί POWER αλλάζει ανάμεσα σε δύο έξυπνες λειτουργίες μασάζ.

Το κουμπί προθέρμανσης ενεργοποιεί τη λειτουργία θέρμανσης. Πατώντας το κυκλικά αλλάζει η θερμαντική ισχύς. Η συσκευή διαθέτει ρύθμιση θερμοκρασίας 12 σταδίων. Χρησιμοποιώντας το κουμπί αναρρόφησης, μπορούμε να αλλάξουμε κυκλικά την ισχύ αναρρόφησης της συσκευής. Συνιστάται η χρήση επιπέδου 1 για πρώτη φορά.

Χρησιμοποιώντας το κουμπί διακοπτόμενης αναρρόφησης, μπορούμε να επιτύχουμε προσωρινή ανακούφιση και χαλάρωση ενώ η συσκευή λειτουργεί. Αφού πατήσετε για μερικά δευτερόλεπτα, η συσκευή δεν θα απορροφήσει αέρα. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση με αιθέρια έλαια. Απλώστε ένα λεπτό στρώμα στο δέρμα και ξεκινήστε ένα χαλαρωτικό μασάζ που θα σας δώσει ζωτική δύναμη. Εάν παρατηρήσετε ασθενέστερη αναρρόφηση, ελέγξτε εάν το φίλτρο είναι βουλωμένο ή χρησιμοποιήστε καινούργιο εάν χρειάζεται αντικατάσταση. Η συσκευή τροφοδοτείται από ένα κλασικό καλώδιο USB-C (5V 2A).

Μετά την ολοκλήρωση του μασάζ, η συσκευή μπορεί να απενεργοποιηθεί κρατώντας ξανά το κουμπί POWER.

Το μασάζ είναι ιδανικό για άτομα που χρειάζονται βαθιά χαλάρωση ή βελτίωση της κυκλοφορίας του αίματος. Με τη συστηματική χρήση του μασάζ, θα μειώσετε τα συμπτώματα της κόπωσης, της αϋπνίας και του χρόνιου πόνου άγνωστης προέλευσης.

Η δύναμη του μασάζ πρέπει να προσαρμόζεται στις δικές σας προτιμήσεις. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με τραυματισμούς ή που έχουν υποβληθεί σε χειρουργική επέμβαση τους τελευταίους 3 μήνες. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υψηλές θερμοκρασίες ή υγρούς χώρους. Κρατάτε πάντα μακριά από νερό. Η συσκευή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με υπέρταση, υπόταση ή μετά από σοβαρά εγκεφαλικά επεισόδια. Άτομα με δερματικά προβλήματα θα πρέπει να συμβουλευτούν έναν γιατρό πριν τη χρήση.

Rad uređaja

Uređaj je prikladan za korištenje odmah nakon kupnje. Provjerite je li uređaj napunjen, zatim uključite masažer i odaberite odgovarajući način rada prema svojim željama. Kada je masažer isključen, držite tipku POWER nekoliko sekundi kako biste uključili uređaj.

Kada je uređaj uključen, uzastopnim pritiskom tipke POWER mijenja se između dva inteligentna načina masaže.

Tipka za zagrijavanje aktivira način grijanja. Cikličkim pritiskom mijenja se jačina zagrijavanja. Uređaj ima 12 stupnja regulacije temperature. Tipkom za usisavanje možemo ciklički mijenjati snagu usisavanja uređaja. Preporuča se prvi put koristiti razinu jedan.

Korištenjem tipke za isprekidano usisavanje možemo dobiti privremeno olakšanje i opuštanje dok uređaj radi. Nakon pritiska nekoliko sekundi, uređaj neće usisati zrak.

Uređaj je namijenjen za korištenje s eteričnim uljima. Nanesite tanak sloj na kožu i počnite s opuštajućom masažom koja će vam dati vitalnu snagu. Ako primijetite slabiji usis, provjerite je li filter začepljen ili upotrijebite novi ako ga treba zamijeniti. Uređaj se napaja klasičnim USB-C kabelom (5V 2A).

Nakon završetka masaže uređaj se može isključiti ponovnim držanjem tipke POWER.

Masažer je idealan za osobe kojima je potrebno duboko opuštanje ili poboljšanje cirkulacije krvi. Sustavnom primjenom masaže umanjit ćete simptome umora, nesanice i kroničnih bolova nepoznatog podrijetla.

Jačinu masaže prilagodite vlastitim željama. Uređaj ne smiju koristiti osobe s ozljedama ili osobe koje su bile podvrgnute operaciji u zadnja 3 mjeseca. Ne koristite uređaj na visokim temperaturama ili u vlažnim prostorijama. Uvijek se držite dalje od vode. Uređaj ne smiju koristiti osobe s hipertenzijom, hipotenzijom ili nakon teškog moždanog udara. Osobe s kožnim problemima trebaju se prije upotrebe posavjetovati s liječnikom.

Enhetens funktion

Enheten är lämplig för omedelbar användning efter köp. Se till att enheten är laddad, slå sedan på massageapparaten och välj lämpligt driftsläge enligt dina preferenser. När massageapparaten är avstängd, håll ner POWER-knappen i några sekunder för att slå på enheten.

När enheten är påslagen växlar ett tryck på POWER-knappen upprepade gånger mellan två intelligenta massagelägen.

Uppvärmningsknappen aktiverar värmeläget. Om du trycker på den cykliskt ändras uppvärmningsstyrkan. Enheten har en 12-stegs temperaturreglering. Med hjälp av sugknappen kan vi cykliskt ändra enhetens sugeffekt. Det rekommenderas att använda nivå ett för första gången.

Genom att använda den intermittenta sugknappen kan vi få tillfällig lindring och avslappning medan enheten är i drift. Efter att ha tryckt på i några sekunder kommer enheten inte att suga in luft.

Enheten är designad för användning med eteriska oljor. Applicera ett tunt lager på huden och påbörja en avslappnande massage som ger dig vital styrka. Om du märker svagare sug, kontrollera om filtret är igensatt eller använd ett nytt om det behöver bytas ut. Enheten drivs av en klassisk USB-C-kabel (5V 2A).

Efter avslutad massage kan enheten stängas av genom att hålla ned POWER-knappen igen.

Massageapparaten är idealisk för personer som behöver djup avslappning eller förbättra blodcirkulationen. Med systematisk användning av massage kommer du att minska symptomen på trötthet, sömnlöshet och kronisk smärta av okänt ursprung.

Styrkan på massagen bör anpassas efter dina egna preferenser. Apparaten får inte användas av personer med skador eller som har opererats under de senaste 3 månaderna. Använd inte enheten i höga temperaturer eller fuktiga rum. Håll alltid borta från vatten. Enheten kan inte användas av personer med högt blodtryck, hypotoni eller efter allvarliga stroke. Personer med hudproblem bör rådfråga en läkare före användning.

Betjening af enheden

Enheden er velegnet til øjeblikkelig brug efter køb. Sørg for, at enheden er opladet, tænd derefter for massageapparatet, og vælg den passende driftstilstand i henhold til dine præferencer. Når massageapparatet er slukket, skal du holde POWER-knappen nede i et par sekunder for at tænde enheden.

Når enheden er tændt, skifter et tryk på POWER-knappen gentagne gange mellem to intelligente massagetilstande.

Opvarmningsknappen aktiverer opvarmningstilstanden. Hvis du trykker på den cyklisk, ændres varmestyrken. Enheden har en 12-trins temperaturregulering. Ved hjælp af sugeknappen kan vi cyklisk ændre enhedens sugestyrke. Det anbefales at bruge niveau et for første gang.

Ved at bruge den intermitterende sugeknop kan vi opnå midlertidig lindring og afslapning, mens enheden er i drift. Efter et par sekunders tryk suger enheden ikke luft ind.

Enheden er designet til brug med æteriske olier. Påfør et tyndt lag på huden og start en afslappende massage, der vil give dig vital styrke. Hvis du bemærker et svagere sug, så tjek om filteret er tilstoppet eller brug et nyt hvis det skal udskiftes. Enheden får strøm fra et klassisk USB-C-kabel (5V 2A).

Efter at have afsluttet massagen, kan enheden slukkes ved at holde POWER-knappen nede igen.

Massageapparatet er ideelt til folk, der har brug for dyb afslapning eller forbedret blodcirkulationen. Ved systematisk brug af massage vil du mindske symptomerne på træthed, søvnløshed og kroniske smerter af ukendt oprindelse.

Styrken af massagen bør tilpasses dine egne præferencer. Apparatet må ikke bruges af personer med skader, eller som er blevet opereret inden for de sidste 3 måneder. Brug ikke enheden i høje temperaturer eller fugtige rum. Hold altid væk fra vand. Enheden kan ikke bruges af personer med hypertension, hypotension eller efter alvorlige slagtilfælde. Personer med hudproblemer bør konsultere en læge før brug.

Bediening van het apparaat

Het apparaat is na aankoop geschikt voor direct gebruik. Zorg ervoor dat het apparaat is opgeladen, schakel vervolgens het stimulator in en selecteer de juiste bedieningsmodus op basis van uw voorkeuren. Wanneer de stimulator is uitgeschakeld, houdt u de POWER-knop een paar seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen.

Wanneer het apparaat is ingeschakeld, kunt u door herhaaldelijk op de POWER-knop te drukken, wisselen tussen twee intelligente massagemodi.

De opwarmknop activeert de verwarmingsmodus. Door er cyclisch op te drukken, verandert de verwarmingssterkte. Het apparaat beschikt over een 12-traps temperatuurregeling. Met behulp van de zuigknop kunnen we de zuigkracht van het apparaat cyclisch veranderen. Het wordt aanbevolen om niveau één voor de eerste keer te gebruiken.

Door de intermitterende zuigknop te gebruiken, kunnen we tijdelijke verlichting en ontspanning verkrijgen terwijl het apparaat in werking is. Na een paar seconden drukken zuigt het apparaat geen lucht aan.

Het apparaat is ontworpen voor gebruik met essentiële oliën. Breng een dunne laag aan op de huid en start een ontspannende massage die u vitale kracht geeft. Merkt u een zwakkere zuigkracht, controleer dan of het filter verstopt is of gebruik een nieuw exemplaar als dit vervangen moet worden. Het apparaat wordt gevoed door een klassieke USB-C-kabel (5V 2A).

Na voltooiing van de massage kan het apparaat worden uitgeschakeld door de POWER-knop opnieuw ingedrukt te houden.

Het stimulator is ideaal voor mensen die diepe ontspanning nodig hebben of de bloedcirculatie willen verbeteren. Door systematisch gebruik van massage vermindert u de symptomen van vermoeidheid, slapeloosheid en chronische pijn van onbekende oorsprong.

De sterkte van de massage dient aangepast te worden aan uw eigen voorkeuren. Het apparaat mag niet worden gebruikt door mensen met verwondingen of die in de afgelopen 3 maanden een operatie hebben ondergaan. Gebruik het apparaat niet in hoge temperaturen of vochtige ruimtes. Houd altijd uit de buurt van water. Het apparaat kan niet worden gebruikt door mensen met hypertensie, hypotensie of na ernstige beroertes. Mensen met huidproblemen moeten vóór gebruik een arts raadplegen.

Cihaz alıřması

Cihaz satın alındıktan hemen sonra kullanıma uygundur. Cihazın řarjlı olduėundan emin olun, ardından masaj cihazını açın ve tercihlerinize göre uygun çalıřma modunu seçin. Masaj cihazı kapatıldıėında, cihazı açmak için G düėmesini birkaç saniye basılı tutun.

Cihaz açıldıėında, G düėmesine art arda basıldıėında iki akıllı masaj modu arasında geçiř yapılır.

Isıtma düėmesi ısıtma modunu etkinleřtirir. Buna periyodik olarak basmak ısıtma gücünü deėiřtirir. Cihazda 12 kademeli sıcaklık regülasyonu bulunmaktadır. Emme butonunu kullanarak cihazın emiř gücünü periyodik olarak deėiřtirebiliyoruz. Birinci seviyenin ilk kez kullanılması tavsiye edilir.

Aralıklı aspirasyon butonunu kullanarak cihaz çalıřırken geçici bir rahatlama ve rahatlama elde edebiliriz. Birkaç saniye bastıktan sonra cihaz hava emmeyecektir.

Cihaz uçucu yaėlarla kullanılmak üzere tasarlanmıřtır. Cilde ince bir tabaka halinde uygulayın ve size yařamsal g verecek rahatlatıcı bir masaja bařlayın. Emiřin zayıfladıėını fark ederseniz, filtrenin tıklalı olup olmadıėını kontrol edin veya deėiřtirilmesi gerekiyorsa yenisini kullanın. Cihaz, klasik bir USB-C kablосуyla (5V 2A) g saėlar.

Masaj tamamlandıktan sonra tekrar POWER tuřuna basılı tutularak cihaz kapatılabilir.

Masaj, derin rahatlamaya ihtiyaç duyan veya kan dolařımını iyileřtirmeye ihtiyaç duyan kiřiler için idealdir. Masajın sistematik kullanımıyla yorgunluk, uykusuzluk ve nedeni bilinmeyen kronik aėrı belirtilerini azaltacaksınız.

Masajın gücü kendi tercihlerinize göre ayarlanmalıdır. Cihaz, yaralanmıř veya son 3 ay içinde ameliyat olmuř kiřiler tarafından kullanılmamalıdır. Cihazı yüksek sıcaklıklarda veya nemli odalarda kullanmayın. Her zaman sudan uzak tutun. Cihaz, hipertansiyonu, hipotansiyonu olan veya řiddetli fel geçiren kiřiler tarafından kullanılamaz. Cilt problemi olan kiřilerin kullanmadan önce mutlaka doktora danıřması gerekmektedir.

Работа на устройството

Уредът е подходящ за употреба веднага след покупката. Уверете се, че устройството е заредено, след което включете масажора и изберете подходящия режим на работа според вашите предпочитания. Когато масажорът е изключен, задръжте бутона POWER за няколко секунди, за да включите устройството.

Когато устройството е включено, натискането на бутона POWER многократно превключва между два режима на интелигентен масаж.

Бутонът за загряване активира режима на отопление. Натискането му циклично променя силата на нагряване. Уредът има 12-степенна регулация на температурата. С помощта на бутона за засмукване можем циклично да променяме силата на засмукване на устройството. Препоръчително е да използвате ниво едно за първи път.

С помощта на бутона за периодично засмукване можем да получим временно облекчение и релаксация, докато устройството работи. След натискане за няколко секунди устройството няма да засмуква въздух.

Уредът е предназначен за работа с етерични масла. Нанесете тънък слой върху кожата и започнете релаксиращ масаж, който ще Ви даде жизнена сила. Ако забележите по-слабо засмукване, проверете дали филтърът не е запушен или използвайте нов, ако трябва да се смени. Устройството се захранва с класически USB-C кабел (5V 2A).

След приключване на масажа уредът може да се изключи чрез повторно задържане на бутона POWER.

Масажорът е идеален за хора, които имат нужда от дълбока релаксация или подобряване на кръвообращението. При системно използване на масаж ще намалите симптомите на умора, безсъние и хронични болки с неясен произход.

Силата на масажа трябва да бъде съобразена с вашите собствени предпочитания. Устройството не трябва да се използва от хора с наранявания или претърпели операция през последните 3 месеца. Не използвайте уреда при високи температури или влажни помещения. Винаги дръжте далече от вода. Уредът не може да се използва от хора с хипертония, хипотония или след тежки инсулти. Хората с кожни проблеми трябва да се консултират с лекар преди употреба.

تشغيل الجهاز

الجهاز مناسب للاستخدام الفوري بعد الشراء. تأكد من شحن الجهاز، ثم قم بتشغيل جهاز التدليك وحدد وضع التشغيل المناسب وفقًا لتفضيلاتك. عند إيقاف تشغيل جهاز التدليك، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لبضع ثوانٍ لتشغيل الجهاز.

عند تشغيل الجهاز، يؤدي الضغط على زر الطاقة بشكل متكرر إلى التغيير بين وضعي التدليك الذكيين.

يقوم زر الإحماء بتنشيط وضع التسخين. الضغط عليه بشكل دوري يغير قوة التسخين. يحتوي الجهاز على تنظيم لدرجة الحرارة على 12 مراحل. باستخدام زر الشفط، يمكننا تغيير قوة الشفط الخاصة بالجهاز بشكل دوري. يوصى باستخدام المستوى الأول لأول مرة.

باستخدام زر الشفط المتقطع، يمكننا الحصول على راحة مؤقتة واسترخاء أثناء تشغيل الجهاز. بعد الضغط لبضع ثوانٍ، لن يمتص الجهاز الهواء.

الجهاز مصمم للاستخدام مع الزيوت العطرية. ضعي طبقة رقيقة على الجلد وابدأي بتدليك مريح يمنحك القوة الحيوية. إذا لاحظت ضعف الشفط، فتتحقق مما إذا كان الفلتر مسدودًا أو استخدم مرشحًا جديدًا إذا كان بحاجة إلى استبداله. يتم تشغيل الجهاز بواسطة كابل USB-C (5V 2A) كلاسكي.

بعد الانتهاء من التدليك، يمكن إيقاف تشغيل الجهاز بالضغط على زر الطاقة مرة أخرى. يعد المدة مثاليًا للأشخاص الذين يحتاجون إلى الاسترخاء العميق أو تحسين الدورة الدموية. مع الاستخدام المنتظم للتدليك، سوف تقلل من أعراض التعب والأرق والألم المزمن مجهول المصدر.

يجب تعديل قوة التدليك حسب تفضيلاتك الخاصة. يجب عدم استخدام الجهاز من قبل الأشخاص المصابين أو الذين خضعوا لعملية جراحية خلال الأشهر الثلاثة الماضية. لا تستخدم الجهاز في درجات حرارة عالية أو غرف رطبة. الابتعاد دائمًا عن الماء. لا يمكن استخدام الجهاز من قبل الأشخاص الذين يعانون من ارتفاع ضغط الدم أو انخفاض ضغط الدم أو بعد السكتات الدماغية الشديدة. يجب على الأشخاص الذين يعانون من مشاكل جلدية استشارة الطبيب قبل الاستخدام.



Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu produktu. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska. Prawidłowe obchodzenie się w gospodarstwie domowym ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami i akumulatorami pozytywnie przyczynia się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory można zwrócić w lokalnych punktach selektywnego zbierania odpadów. Dystrybutor obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w punkcie sprzedaży, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt sprzedawany. Dystrybutor, dostarczając nabywcy sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt dostarczony. Dystrybutor prowadzący jednostkę handlu detalicznego o powierzchni sprzedaży w rozumieniu art. 2 pkt 19 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym wynoszącej co najmniej 400 m² poświęconej sprzedaży sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych, jest obowiązany do nieodpłatnego przyjęcia w tej jednostce lub w jej bezpośredniej bliskości zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych, którego żaden z zewnętrznych wymiarów nie przekracza 25 cm, bez konieczności zakupu nowego sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych. Produkt został wprowadzony do obrotu po dn. 13 sierpnia 2005 r

Used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators must not be mixed with other waste. This is indicated by the crossed-out bin symbol on the product packaging. Electrical and electronic equipment and batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components that are harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them may result in damage to health or environmental pollution. Proper handling of used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators in the household contributes positively to the reuse and recovery, including recycling, of used equipment. Used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators can be returned to local selective waste collection points. The distributor is obliged to collect used equipment from households free of charge at the point of sale, provided that the used equipment is of the same type and has performed the same functions as the equipment sold. A distributor, when delivering household equipment to a purchaser, is obliged to take back used household equipment free of charge at the place of delivery of such equipment, provided that the used equipment is of the same type and has performed the same functions as the equipment delivered. A distributor running a retail outlet with a sales area within the meaning of art. 2 item 19 of the Act of 27 March 2003 on spatial planning and development of at least 400 m² devoted to the sale of household equipment, is obliged to accept, free of charge, in that outlet or in its immediate vicinity, used household equipment, none of the external dimensions of which exceeds 25 cm, without the need to purchase new household equipment. The product was introduced to the market after 13 August 2005



Skrócona deklaracja zgodności

Producent na wyłączną własną odpowiedzialność oświadcza, że poniżej wymieniony produkt jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dn. 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wraz z dyrektywą delegowaną Komisji (UE) 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniającą załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna pod adresem internetowym www.medivon.pl/deklaracje

Short Declaration of Conformity

The manufacturer declares, under its sole responsibility, that the product listed below complies with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, as well as with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, together with Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU with regard to the list of restricted substances. The full text of the Declaration of Conformity is available at: www.medivon.pl/deklaracje

Importer:

Armare S.A. | ul Grzybowska 87, Warszawa, 00-844, Polska
Model: Medivon Cushy | Marka: Medivon | Made in China | SN:02265904119281426
www.medivon.pl | mail: serwis@medivon.pl

Producent:

Zhejiang Xilian Electronic Technology Co., Ltd. | No.2, Yihuan Road, Xinxin Village,
Kunyang Town, Pingyang County, Wenzhou, 325499 Zhejiang, China.
e-mail: export@clavcare.com

medivon.

Karta Gwarancyjna

Warranty Card

Informacje dotyczące sprzedaży

Product and sale details

[illegible]

Pieczałka / Stamp

Skrócone warunki gwarancji

Ta Gwarancja zostaje udzielona przez spółkę prawa polskiego Armare S.A. z siedzibą w Warszawie, ul. Grzybowska 87, 00-844, Polska. Możesz nas znaleźć w oficjalnym polskim rejestrze przedsiębiorstw pod numerem KRS: 0000730590, NIP: 5213833614 i REGON: 380721860. Gwarantujemy, że sprzęt, który u nas kupiłeś (dalej nazywamy go "Produktem") będzie działał prawidłowo. Jeżeli coś pójdzie nie tak z powodu przyczyny tkwiącej w Produkcie, ta gwarancja Cię chroni. Gwarancja zaczyna działać od dnia, kiedy otrzymałeś Produkt i trwa: 24 miesiące, jeżeli jesteś konsumentem albo osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą, a nabycie Produktu nie ma dla Ciebie zawodowego charakteru. W innym przypadku okres obowiązywania gwarancji wynosi 12 miesięcy. Jeżeli prawo w Twoim miejscu zamieszkania wymaga dłuższej gwarancji, czas gwarancji ulega przedłużeniu tak, aby spełniał wymogi lokalnego prawa.

Ponadto, jeżeli Produkt nie jest zgodny z umową, masz prawo do ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Ta gwarancja nie wpływa na te prawa - nie ogranicza ich, nie zawiesza, ani nie wyłącza.

Szczegółowe warunki gwarancji, jak zgłaszać reklamacje, co się stanie, gdy znajdziesz wadę, jakie są wyjątki od gwarancji, kiedy gwarancja wygasa lub jest przedłużana, oraz jakie są zasady dotyczące przetwarzania danych osobowych, znajdziesz na naszej stronie internetowej:

<http://medivon.pl/warranty>

Shortened warranty terms

This Guarantee is provided by Armare S.A., a company governed by Polish law, with its registered office in Warsaw, ul. Grzybowska 87, 00-844, Poland. You can find us in the official Polish register of companies under the KRS number: 0000730590, NIP: 5213833614 and REGON: 380721860. We guarantee that the equipment you have purchased from us (hereinafter referred to as the "Product") will work properly. If something goes wrong for a reason inherent in the Product, this warranty protects you. The warranty starts from the day you receive the Product and lasts: 24 months, if you are a consumer or a natural person running a business and the purchase of the Product is not of a professional nature for you. Otherwise, the warranty period is 12 months. If the law in your area requires a longer warranty, the warranty period will be extended to meet local law requirements.

In addition, if the Product does not comply with the contract, you have the right to legal protection from and at the expense of the seller. This warranty does not affect these rights - it does not limit, suspend or exclude them.

Detailed warranty conditions, how to submit complaints, what happens when you find a defect, what are exceptions to the warranty, when the warranty expires or is extended, and what are the rules regarding the processing of personal data, you can find on our website: <http://medivon.pl/warranty>